

## قدرت آمریکا در قرن بیست و یکم

David Held & Mathia Koenig-Archiabugi, *American Power in the Twenty First Century*, Cambridge: Polity Press, 2004, 300 pages.

بی تیازی آمریکا به اجماع جهانی را آغاز یک عصر جدید قلمداد کردند. در مقابل برخی دیگر از عالمان، خودسری آمریکا را آغازی بر یک پایان بسیار مهم عنوان کردند و گفتند که «امپراتوری آمریکا تنها یک افسانه است و دیری نمی‌پاید که آمریکا نیز مانند امپراتوری بریتانیا ضعیف می‌شود.» با توجه به این مسئله بسیار مهم بود که طراحان همایش، از متخصصان روابط بین الملل و علم سیاست دعوت کردند تا بدين پرسشها پاسخ دهند که: ماهیت قدرت آمریکا چیست و سهم آن در ارتقای صلح و عدالت بین المللی چقدر است؟ دستگاه سیاست خارجی آمریکا چقدر قادر به تغییر معادلات قدرت و امنیت بین المللی است؟ سیاست خارجی آمریکا چگونه شکل می‌گیرد و معمولاً چه دستاوردهایی عایدش می‌شود؟ یازده نفر از نظریه پردازان روابط بین الملل در باب پرسش‌های فوق مقاله نوشتند و مجموعه «قدرت آمریکا در قرن بیست و یکم» با مشاوره و راهنمایی استادانی چون آنتونی گیدز و فرد هالیدی به چاپ رسیده است. آنچه در پی می‌خواهد، مرور دیدگاههای آن استادان و نقد برخی داده‌ها و داوریهای آنان است.

### دکتر قدیمی نصری

پژوهشگر ارشد مرکز پژوهش‌های علمی و مطالعات استراتژیک خاورمیانه

مدرسه علوم سیاسی و اقتصادی لندن در سال ۲۰۰۳، یعنی در بحبوحه جنگ آمریکا و انگلیس با عراق، کنفرانسی به نکوداشت «الف میلیبند» برگزار و از متخصصین امور آمریکا و موقعیت آن کشور در قرن بیست و یکم بحث کنند. در سال ۲۰۰۳، وقتی آمریکا بدون مجوز سازمان ملل و به رغم مخالفت قدرتهای مهمی چون فرانسه، آلمان، روسیه و چین به عراق لشکر کشی کرد، برخی نظریه پردازان روابط بین الملل و مسایل راهبردی از پیدایش امپراتوری آمریکا سخن گفتند و

## ۱. ابعاد قدرت آمریکا و سناریوهای پنج گانه

اقتصادی و سیاسی لندن است و کتاب حکومت جهانی و پاسخگو شدن همگان را نوشته است)، تصریح می دارند که، اگر قدرت آمریکا همچنان متوجه کربماند و این کشور از تن دادن به رویه ها و پیمانهای بین المللی خودداری کند، احتمال حضور یک امپراتوری بسیار جدی وجود دارد. ولی اگر این کشور بخشی از قدرت خود را توزیع کند یا راضی به رشد قدرتهای دیگر شود، می توان انتظار داشت که سیستم توازن قدرت احیا شود. آن دونگران هستند که آمریکا به صورت خود سرانه از قدرت خود استفاده کند، چنین روشی احتمال ظهور امپراتوری را تقویت می کند، ولی اگر آمریکا قدرت خود را در قالب نهادها اعمال کند، امنیت دسته جمعی تقویت می شود و جهان از خطرو امپراتوری زیاده خواه مصون می ماند. تدوین کنندگان کتاب با مرور مضمون مقالات مندرج در آن، چنین نتیجه گرفته اند که قرن بیست و یکم می تواند شاهد یکی از این سناریوهای پنج گانه باشد. سناریوی نخست، این است که آمریکا با این حجم قدرتی که دارد، امپراتوری جهانی خواهد شد. به گفته

دیوید هلد و آرشی بوگی در مقدمه ای بر کتاب، ابتدا تأکید می کنند که شناخت جهانیان از آمریکا معمولاً دقیق نیست، در حالی که محدودیتها و توانمندیهای آمریکا شناخته شود، چون بخش اعظم سیاست بین الملل را اقدامات آمریکا یا واکنش دیگران به اقدامات آمریکا تشکیل می دهد (ص ۱). گردآورندگان مقالات کتاب، براساس همین ضرورت از مطالب تهیه شده به نیکی یاد می کنند و می گویند که «پرداختن به ابعاد نظامی، اقتصادی، سیاسی و ایدئولوژیک قدرت آمریکا و مطالعه طرفیت هر یک از آنها در شکل دادن به سیاست جهانی، می تواند به آمریکاشناسی کمک شایان توجیهی بکند». دیوید هلد که در سال ۱۹۹۶ کتاب معروف مدلهای دموکراسی را نوشت و پس از سالها تدریس در مدرسه علوم اقتصادی و سیاسی لندن، کتاب دیگری را به نام از دولت مدرن تا حکومت بر جهانشهر به چاپ سپرده است، به همراه آرشی بوگی (که او هم استاد درس «سیاستهای جهانی» در مدرسه علوم

فرهنگ سیاسی آمریکایی‌ها، احترام به قوانین، هنجارها و رویدادهای بین‌المللی بسیار مهم است؛ و سوم، وابستگی متقابل اقتصادی-امنیتی، یکه تازی آمریکا را تحت کنترل در می‌آورد.

سناریوی دوم، توزیع قدرت آمریکا به قطبهای مختلف و پیدایش نظام چندقطبی با توازن قدرت بین‌المللی است. در این سناریو، قدرتهای درجه دوم و حتی قدرتهای ضعیف منطقه‌ای بر آن می‌شوند که در مقابل هژمونی آمریکا مقاومت نمایند. هلد و بوگی اعتقاد دارند که سناریوی توازن قدرت به دو دلیل احتمال تحقق دارد؛ نخست، هراس آمریکا از پیدایش جریانهای مقاومت و تنفس علیه ارزشهای آمریکایی؛ دوم، هزینه اندک اجماع جهانی یا اجماع با قدرتهای مهم.

سناریوی سوم، این است که به دلیل پیدایش قدرتهای نظامی جدید، نهادینه شدن مداخلات نظامی در سازمانهای بین‌المللی و در نتیجه از بین رفتن هژمونی نظامی آمریکا، سیستم امنیت دسته جمعی تحقق خواهد یافت. لیبرالهای بین‌الملل گرا مانند

ایکنبری، توان نظامی آمریکا در سال ۲۰۰۵ از چهارده کشور پس از خودش بیشتر شده و با ادامه روند کنونی، توان نظامی آمریکا در سال ۲۰۰۷ معادل کل جهان خواهد شد. هلد و بوگی با استناد به پل کندي اظهار می‌دارند که، هم اکنون توان دریایی آمریکا بیش از توان دریایی کل کشورهای جهان است و در واقع آمریکا در فضاء، دریا و هوا بر کره زمین حکمرانی می‌کند. البته توان آمریکا در عرصه اقتصادی هم قابل توجه است و از مجموع ۳۳ تریلیون دلار تولید ناخالص جهان، ۲۳ درصد آن به آمریکا تعلق دارد و بنابر پیش‌بینی رابت کاگان - که نسبت به امپراتور شدن آمریکا خیلی خوشین است - آمریکا حتی بدون مشارکت اروپا هم می‌تواند امنیت بین‌المللی را حراست کند. در این سناریو، آمریکا قادر خواهد شد دولتهای سرکش را از طریق تغییر رژیم، سرجای خود نشانده وارد خود را بر جهانیان تحمیل کند. به عقیده هلد و بوگی آمریکا به سه دلیل زیر نمی‌تواند امپراتور جهان شود؛ نخست آمریکا برخی محدودیتها را عملأً می‌پذیرد و این، قدرتهای درجه دوم را امیدوار می‌کند؛ دوم، در

هنری کیسینجر، فوکویاما و برژینسکی طرفدار چین نگرشی هستند و معتقدند که امریکا باید متحдан خود را در جریان برنامه هایش قرار داده و از آنها نظرخواهی کند، نه اینکه آنها را در برابر عمل انجام شده قرار دهد.

پیدایش دموکراسی جهانی، جوهر سناریوهای پنجگانه، شانس تحقق بیشتری دارد، معلوم نیست مواضع منطقی کم یا زیاد پیش روی کدامیک از سناریوهای فوق است. آن دو دلیلی هم ذکر نمی کنند که چرا تعداد این سناریوها، پنج است و نه چهار و شش؟ به نظر می رسد مرزهای سناریوها با هم دیگر بسیار ظریف و گاه غیرممکن است. آیا نمی توان سناریوی چهارم (یعنی دموکراسی جهانی) را در سناریوی سوم (امنیت دسته جمعی) گنجاند؟ گویا تدوین کنندگان مقالات تهبا به تلخیص پاره ای سناریوی محتمل الوقوع پرداخته و از سنجش وزن هر کدام یا احتمال ترکیب یا تجزیه آنها صرف نظر کرده اند.

## ۲. امپراتوری امریکا

میکایل کاکس (Micheal Cox)، استاد روابط بین الملل در مدرسه علوم

دانشگاه جامع علوم انسانی  
پیدایش دموکراسی جهانی، جوهر سناریوهای پنجگانه، شانس تحقق بیشتری دارد. این سناریو براساس یک نظام بین المللی بنانهاده شده و مفهوم اساسی آن اصل دموکراسی و حکمرانی دموکراتیک در جهان است. براین مبنای جهان تنها براساس قواعد دموکراتیک اداره خواهد شد و یک روش مملکت داری (Governance) جایگزین تعدد دولت (Government) گردیده و در نتیجه دموکراسی جهانی تحقق خواهد یافت.

سناریوی پنجم، تداوم وضع کنونی و هژمونی امریکا بر جهان است. در این سناریو، نخست برتری نظامی امریکا تداوم یافته و امریکا با فاصله ای حیرت آور دیگران را پشت سر خواهد نهاد دوم، امریکا دولتهایی را به عنوان دول سرکش و یاغی

سرانجام کمک اتوماتیک جهانیان به قدرمند شدن آمریکا.

کاکس در پایان مقاله، نظر نسبتاً متفاوتی ابراز می دارد و می گوید: «آمریکا ضعفهایی هم دارد که این ضعف در واقع، خط قرمز آمریکا برای پیشرفت در مسیر «تنها ابرقدرت شدن» است؛ از جمله بین موانع می توان به ارزش استقلال در جهان کنونی اشاره کرد که مانع از توسعه علائق امپریالیستی آمریکاست.» به عقیده وی، این هم از درسهای تاریخ است که استقلال برای کشورها، ارزان تمام نشده و آنها «استقلال را فدای قدرت و هیبت آمریکا خواهند کرد.» به طور کلی، مقاله کاکس از انسجام و شفافیت برخوردار نیست و مرور او بر سیر تحول امپراتوریهای جهان، بیشتر توصیفی است تا تحلیلی. در ضمن، وی نمی گوید که چرا آمریکا به رغم همه موانعی که او بر می شمارد، همچنان پیشرفت می کند و وجود دارند بسیاری از کشورها که مدافعانه حتی مشتاق حضور آمریکایی ها در کشور خود هستند. نکته دیگر اینکه، کاکس جزئیات امپراتوری آزادی را توضیح نمی دهد و این شبهه را متبدار به ذهن

اقتصادی و سیاسی لندن، در مقاله ای با عنوان «رهنمای بوش و درس‌های از تاریخ» ضمن مرور تاریخ امپراتوریهای مهم دنیا (مانند امپراتوری روم و بریتانیا) می گوید که «امپراتوری آمریکا - هرچند با یک سری محدودیتها - به هر حال تحقق خواهد یافت.» کاکس که از سال ۱۹۹۸ تا ۲۰۰۱ سردبیر مجله معتبر مطالعات بین المللی بود و اشراف قابل تحسینی به تاریخ و روابط بین الملل دارد، امپراتوری آمریکارا امپراتوری آزادی می داند، و نه امپراتوری سرزمینی. به عبارت دیگر، کاکس، بین آمریکا و سایر کشورهایی که در طول تاریخ عظمتی داشته اند، تفاوت قابل شده و قدرت آمریکا را بیشتر نرم افزاری می داند که با تولید و صیانت ارزشهایی چون آزادی، به گونه ای حرکت می کند که دیگران دوست دارند. کاکس پس از توضیح ماهیت و حدود قدرت آمریکا، تصریح می کند که برخی عوامل و فرایندهایی ظهور نموده اند که منجر به افزایش تصاعدی قدرت آمریکا شده اند. این عوامل عبارتند از: پیوند قدرت آمریکا با تدبیر راهبردی رهبران این کشور، استفاده از تجربیات امپراتوریهای پیشین و

می کند که آمریکا نقش بک قدیس خیرخواه را ایفا کرده و خواهد کرد. در حالی که عملکرد آمریکا صرف‌آبرای توسعه آزادی نبوده، آمریکا دنبال هژمونی بین‌المللی است و این برنامه دو بعد دارد که بعد ارزشی آن صرفاً پوشش برای هسته‌ای آهنین است. رفتارهای آمریکا به تعبیری جبرمردانه و کرشمه زنانه را یکجا داراست. در حال حاضر، بعد نرم قدرت آمریکا به پشتیبانی بعد سخت افزاری آن، مسلط شده است. البته کاکس به تفکیک این وجوده نمی‌پردازد و تنها به توصیف تاریخی امپراتوریها می‌پردازد که به تعبیر خود او ماهیت سرزمینی و نه ارزشی داشتند.

ایده کلی میشل مان این است که «آمریکا برای امپراتور شدن با موانع بسیار سختی روبه رو است و کسانی که آمریکا را با امپراتوری روم مقایسه می‌کنند، سخت در استباہند» (ص ۵۷۹). میشل مان برای اثبات ادعای خود به موقعیت امنیتی آمریکا در عراق اشاره کرده، می‌گوید: «آمریکا در ماجراهی عراق، اشباوهای بسیار مهمی را مرتكب شد، آمریکانمی دانست که تأمین امنیت نیروهایش در عراق این قدر سختی خواهد داشت. نیروهای بین‌المللی، سربازان عراقی را تطمیع و اغفال کردن و گرنے به این سادگی نمی‌توانست وارد ب福德اد شود» (ص ۵۳). نویسنده مبانی اجتماعی قدرت، در دومین بخش از مقاله خود به تشریح قدرت اقتصادی، نظامی و سیاسی آمریکا پرداخته و قدرت این کشور را ناموزون و بیشتر مبتنی بر قدرت نظامی قلمداد می‌کند. به تعبیر مان، «امپراتوری آمریکا تنها بر مؤلفه نظامی تأکید دارد؛ آن هم قدرت نظامی تجاوزیشه، چنین ساختاری نمی‌تواند امپراتور شود» (ص ۵۳). بر این اساس، مان اظهارات «چارلز کرات‌هامر» که گفته بود «آمریکا پس

۳. دشواریهای آمریکا برای امپراتور شدن دومین مقاله کتاب (صرف نظر از مقدمه غنی تدوین کنندگان آن) با عنوان «نخستین امپراتور شکست خورده جهان در قرن ۲۱»، به شرح موقعیت کنونی آمریکا و پیش‌بینی آینده آن می‌پردازد. نویسنده این مقاله «میشل مان» است که کتاب مبانی اجتماعی قدرت را نوشه و استاد جامعه‌شناسی در دانشگاه کالیفرنیا است.

میشل مان حاکی است که حدود یک سوم کمکهای خارجی آمریکا نصیب اسرایل می‌شود، یک پنجم آن به مصر داده می‌شود تا به اسرایل حمله نکند و سپس به کشورهایی مانند: پاکستان، اردن، کلمبیا، ازبکستان و تایوان، که هر یک پایگاهی برای حضور یا نفوذ آمریکا در منطقه خود هستند.

به گفته مان، آمریکا سالانه ۱۵ میلیارد دلار کمکهای خارجی اعطای می‌کند که البته از نظر سرانه، بسیار اندک و پایین ترین رقم در بین کشورهای پیشرفته است. مان، کمک آمریکا به بازسازی عراق را که بالغ بر ۲۰ میلیارد دلار می‌شد، یک مورد ویژه قابل توجه معرفی می‌کند و آن را در کنار هزینه ۷۵ میلیارد دلاری، تنها به منظور اهداف راهبردی آمریکا در خاورمیانه، تلقی می‌نماید.

میشل مان، با عنوان قدرت نظامی آمریکا در جهان می‌گوید: «آمریکا حریف نظامی ندارد و در آینده‌ای میان مدت نخواهد داشت؛ برای اینکه اروپا و ژاپن برای سرمایه‌گذاری در امور نظامی، محدودیتهای جدی قانونی و اقتصادی دارند و چین و روسیه هم می‌کوشند تا در اردوی

از امپراتوری روم، قوی ترین قدرت دنیاست» را تمسخر آمیز می‌داند و اظهار می‌دارد که چنین تحلیلهایی بسیار کلی و غیر مستند هستند و توجه ندارند به اینکه هم زمان با رشد قدرت آمریکا بر سطح آسیب‌پذیریهای آن، اضافه می‌شود (ص ۵۷). ابعاد قدرت اقتصادی آمریکا، از موضوعات بسیار دقیق میشل مان در این مقاله است که به نظر نویسنده متأثر از مصرف داخلی غنی و ثروت بی نظیر آمریکاست. چنین قدرتی سبب شده است که کشورها به صورت منفرد نتوانند با آمریکا رقابت کنند، این کشورها تنها در قالب بلوکهای اقتصادی است که می‌توانند وارد رقابت با آمریکا شوند. میشل مان، قدرت اقتصادی آمریکا را متأثر از عوامل دیگری چون پایه بودن دلار در معاملات بین المللی، تجارت راهبردی، کمکهای اقتصادی و وامهای ویژه هم می‌داند که به آمریکا کمک کرده تا بدھیهای خود را پیوшуند، (به واسطه مبنابودن دلار)، نهادهای بین المللی را تحت تأثیر قرار دهد (از طریق وام و کمکهای اقتصادی) و کشورهایی را به عنوان متحد راهبردی نگهبانی کند. آمارهای نقل شده توسط

سرمایه داری پذیرفته شوند.» این در حالی است که به گفته نویسنده مقاله، بودجه نظامی آمریکا در سال ۲۰۰۳، ۴۰ درصد کل بودجه جهان (یعنی معادل بودجه نظامی ۲۴ کشوری که پس از آمریکا قرار دارند) و ۲۵ برابر هفت کشوری است که آمریکا آنها را سرکش و یاغی می نامد (ص ۶۴). میشل مان معتقد است که نیروی نظامی آمریکا از نظر کمی، زیاد است ولی هماهنگی و قاطعیت این نیروی پر تعداد، چشمگیر نیست. آمریکا با اینکه ۵ درصد نیروی نظامی جهان را دارد، با همین تعداد می خواهد پلیس جهان باشد. نویسنده با استفاده از آمارهای دیگر نیز می خواهد اثبات کند که آمریکا تنها در حوزه نظامی - آن هم با محدودیتهاي - قدرت نخست جهان است و این برای امپراتور شدن کافی نیست. از جمله کدهای مهمی که در مقاله وجود دارند این است که آمریکا در ۱۲۲ کشور جهان نیرو مستقر کرده و سلاحهای پیشرفته و دقیقی در اختیار آنها قرار داده است؛ استقرار ۱۴۰ هزار سرباز در عراق، ۸ هزار سرباز در افغانستان و ۳۶ هزار در کره جنوبی تنها نمونه‌نهای هستند که حکایت از سلطه نظامی آمریکا می کنند؛

سلطه‌ای که مزیت مطلق آمریکا در مقابل رقبای نظامی اش به شمار می‌آید.

### قدرت سیاسی آمریکا

بحث بسیار جدی میشل مان در مقاله پیش گفته، می‌باشد. به عقیده مان، بخش اعظم ملاحظات نظامی آمریکا به پشتونه سلطه سیاسی این کشور صورت می‌پذیرد. مان، کانون قدرت سیاسی آمریکا را نهادها و سازمانهای بین‌المللی می‌داند که زمینه ساز هژمونی جهانی آمریکا هستند. او تصریح می‌کند که، اگر هژمونی سیاسی آمریکا نبود، ارتش آمریکا به این سرعت و سهولت پیروز نمی‌شد. با وجود حجم قدرت سیاسی در اختیار آمریکا، رقبای آن بسیار کوچک هستند. آمریکا واقعاً پس از فروپاشی شوروی، رقیب قدرتمندی نداشته است. معضل آمریکا این است که چگونه این سلاحهای بزرگ را علیه قدرتهای کوچک به کار گیرد. نتیجه گیری میشل مان این است که جهانیان آمریکای سالهای ۱۹۴۵-۲۰۰۰ را دوست دارند که این کشور مظهر مدرنیته، حقوق بشر، دموکراسی جهانی و حقوق مادی کشورها

اینها نشان از این دارد که آمریکا یگانه قدرت بی‌بديل جهان نیست و آهنگ کلی دنیا به سمت توازن قواست (ص ۸۰).

میشل مان در مقاله خود، اطلاعات مفید و حائز اهمیتی ارایه کرده، اما لحن ژورنالیستی استدلالهای او، خوش‌بینی بسیار زیاد نسبت به توانایی رقبای آمریکا و حتی قدرتهای کوچک و حتی نسبت به شبکه‌هایی چون الجزیره و العربیه، مخاطب اورا مردد می‌سازد که آیا اینها به واقع نمی‌توانند بانی و حامی توازن قدرت در جهان شوند؟ میشل مان درباره ایران هم قضاوتی می‌کند که از اعتبار و استحکام لازم برخوردار نیست (ص ۷۳). به عقیده او، موج اصلاحات در ایران رونق گرفته و این قبیل فرایندها در راستای سیاست آمریکا مبنی بر تغییر رژیم در منطقه است. جابه‌جایی عمیق قدرت در ایران که طی انتخابات نهمین دوره ریاست جمهوری صورت گرفت نشان می‌دهد که امیدها و پیش‌بینیهای میشل مان صحت لازم را ندارند.

**۴. قدرت آمریکا در عصر تک قطبی**  
گی. جان ایکنبری، استاد علوم

بود، نه آمریکای چند سال اخیر را که حرکتهای غیرقانونی زیادی را تحت لوای مبارزه با تروریسم انجام می‌دهد (ص ۷۳). پیش‌بینی نویسنده این است که با تداوم حمایتهای آمریکا از اسرائیل و نیز با حضور گسترده سربازان آمریکایی در عراق، تنفر از این کشور رفته بیشتر خواهد شد، به طوری که هم اکنون هفت هشتم مسلمانان، آمریکا را تهدیدی علیه کشور خود می‌دانند (ص ۷۶). نکته‌ای که میشل مان تأکید زیادی بر آن دارد، این است که پیدا نشدن سلاحهای کشتار جمعی در عراق، از یک سو ایران و کره شمالی را به سمت توانمندی هسته‌ای سوق داد؛ چون این کشورها آشکارا دیدند که آمریکا به کشورهای خاصی حمله می‌کند، حتی اگر سلاح نداشته باشند، این بود که ایرانیان و کره‌ایها (شمالی) به توان هسته‌ای به عنوان یک ابزار بازدارنده نگاه می‌کنند. از سوی دیگر، «موج تروریسم در جهان، متنوع و تقویت می‌شود و در کنار تروریسم ملی (مانند حماس، کشمیر، حزب الله، جبهه آزادی بخش مورد در فیلیپین)، تروریسم بین‌المللی ای که آمریکا را هدف گرفته، شکل می‌گیرد و همه

## سیاسی و روابط بین الملل در دانشگاه

پرسش مطرح شده بود.  
به عقیده ایکنبری این پرسشها در قرن ۲۱ هم مطرح است، اما باید توجه داشت که آمریکا در میانه دو موقعیت متفاوت قرار گرفته است: از یک سو آمریکا یک نظام هژمونی با محوریت فرهنگ لیبرالی را توسعه خواهد داد که مؤلفه‌های آن عبارتند از: چند جانبه گرایی، ائتلاف، مناسبات قاعده‌مند با متحدها و همکاری امنیتی با شرکای راهبردی، از سوی دیگر، آمریکا ممکن است یک امپراتور شود و صفاتی چون بی احترامی به هنجارها و نهادهای بین المللی، یک جانبه گرایی و تسلط بی حد و حصر بر مقدرات جهان را اعمال کند. در تعبیر حاضر، حرف آمریکا فصل الخطاب دیلیلماسی بین المللی خواهد شد (ص ۸۶).

نویسنده طی مقاله خود می‌کوشد نشان دهد که آمریکا کدامیک از دو گزینه فوق را در اختیار خواهد گرفت؛ امپراتوری یا هژمونی لیبرالی؟ برداشت ایکنبری این است که آمریکا قدرت برتر است، اما با محوریت دموکراسی و علاقه به نهادهای بین المللی و قواعد جهانی. بنابراین، نباید

پرینستون و نویسنده کتابهایی چون آمریکای بدون رقیب؛ آینده توازن قدرت و قدرت دولت و بازارهای جهانی، بر خلاف میشل مان، معتقد است که «امپراتور شدن آمریکا چندان هم محل تردید نیست، چون قدرت آمریکا به واقع بی نظیر است و به نظر نویسنده این وضع تغییر پیدامی کند (ص ۱۰۴)». ایکنبری آغاز امپراتور شدن آمریکا را دهه ۱۹۹۰ می‌داند؛ «از دهه ۱۹۹۰ آمریکا بر آن شد تا از قدرت بی نظیر و موقعیت بی رقیب خود جهت تحقق نیتهاش استفاده کند.» به نظر نویسنده مقاله، تبدیل شدن آمریکا به یکتا قدرت برتر جهانی، چهار پرسش کلیدی را در محافل علمی- سیاسی پدید آورد؛ نخستین پرسش این بود که ویژگی اصلی قدرت آمریکا کدام است؛ حق یا زور؟ دومین پرسش بدین قرار بود که محدودیتها و آسیب‌پذیریهای آمریکا کدامند؟ سومین پرسش اصلی کانونهای مذکور این بود که، قدرت آمریکا چه تأثیری بر مناسبات این کشور با نهادها و رویه‌های بین المللی خواهد گذاشت؟ و در نهایت اینکه، جهان تک قطبی چقدر ثبات خواهد داشت به عنوان چهارمین

آمریکا اقدام پیچیده راهم بلد است و در پرونده خود داراست. دشواری پیش بینی رفتارهای آمریکا مانع از برخورد رقیبان با این کشور است؛ سوم، مردمان جهان تجربه ها و برداشتهای مختلفی از قدرت آمریکا دارند. قدرتمند شدن آمریکا برای بعضیها فرصت است و برای برخی دیگر، تهدید. برای نمونه زبانی هان نقش آمریکا را در شرق آسیا می پذیرند. اما فرانسوی ها نسبت به نقش آمریکا در اروپا بدین هستند و همین فقدان اجماع، عرصه را بر حضور آمریکا مساعد می کند؛ و چهارم، قدرت آمریکاییک وجه یا یک بعد ندارد. قدرت آمریکا، هم وجوده مختلفی دارد مانند: نظامی، اقتصادی و سیاسی- فرهنگی، و هم چهره های مختلف مانند چهره دموکراتیک و نرم، چهره خشن و سخت گیرانه. نویسنده مقاله در توضیح چهره کلاسیک قدرت آمریکا اذعان می دارد که آمریکای گانه قدرت برتر جهان است؛ چرا که قدرت نظامی آن از قدرت ۱۴ کشور برتر دنیا بیشتر است و پیش بینی می شود، در سال ۲۰۰۷ هزینه نظامی آمریکا معادل هزینه نظامی کل جهان شود (ص ۹۴). علاوه بر آن،

نگران قدرتمند شدن آمریکا بود. مطابق استدلال نویسنده، آمریکا طی قرن بیستم سیاستهای مختلفی مانند: ملی گرایی، انزواگرایی، نظامی گری، مداخله، همکاری و ایفای نقش قهرمان دموکراسی را اتخاذ نمود. اما این سیاستهای متنوع در قرن بیست و یکم عوض شده و بنابر چهار دلیل، آمریکا، قدرتی خواهد بود بی نظیر و بین المللی. ایکنبری براین استدلال خود چهار دلیل ذکر می کند؛ نخست، رقبای آمریکا نمی توانند جبهه واحدی تشکیل دهند (ص ۸۹). تاریخ نشان داده است که جهانیان نمی توانند قدرت زیاد یک کشور را تحمل کنند و می کوشند تا به سلطه او پایان دهند، اما در مورد آمریکا چنین احتمالی قوی نیست؛ چون نه اتحاد ملی اروپا و نه ژاپن و روسیه و یا چین، حاضر و قادر نیستند علیه آمریکا ائتلاف کنند؛ دوم آمریکا ابرقدرتی بی نظیر است؛ چون جذابیتها، استعدادها، نهادها و مؤسسه های خاص خود را دارد است. آمریکا طی یکصد سال اخیر گاهی مداخله کرده، گاهی ایثار نموده و گاهی با نهادهای بین المللی از در همکاری وارد شده است. بنابراین، می توان گفت

آمریکا و نیز هویت سیاسی، قابلیت دیپلماتیک و هژمونی بین‌المللی این کشور ایجاب می‌کند که در قالب چندجانبه‌گرایی و نهادهای بین‌المللی عمل کند و جهانیان نباید نگران یک جانبه‌گرایی آمریکا باشند. ایکنبری دلیلی بر این خوشبینی خود ذکر نمی‌کند و فرض را برآن می‌گیرد که ارزش‌های آمریکایی قابلیت جهانی شدن را دارا هستند و جهانیان هیچ مقاومتی در مقابل جهانی شدن و فرهنگ آمریکایی و نابودی فرهنگ خودشان نمی‌کنند.

## ۵. قدرت سخت، قدرت نرم و جنگ آمریکا علیه تروریسم

«ایالات متحده آمریکا قوی‌ترین قدرت جهان است، مانند امپراتوری روم که بسیار قدرتمند بود، اما هیچ امپراتوری شکست ناپذیر نیست، امپراتوری روم در مقابل هیچ امپراتوری به زانو در نیامد، اما در مقابل بربرها تسليم شد» (ص ۱۱۴)، این عبارتها، نخستین جملات جوزف نای است که مقاله‌ای با عنوان فوق نگاشته و به سنجش صرف و قوتهای آمریکا پرداخته است. جوزف نای که استاد روابط بین‌الملل

مؤلفه‌هایی مانند تجهیزات و تأسیسات هسته‌ای، بازار داخلی و سازمانهای متعدد امنیتی-اطلاعاتی آمریکا را به قدرتی بی‌نظیر تبدیل کرده است. به باور ایکنبری، آمریکا با این وسعت و عظمت می‌تواند پشتیبان آلمان و ژاپن شود؛ چون آنها می‌دانند که آمریکا برخلاف سوری، به اندازه لازم از قدرت برخوردار است. این ویژگی در کنار عوامل دیگری چون موقعیت جغرافیایی (آمریکا با هیچ قدرت بزرگی هم جوار نیست)، جایگاه تاریخی (آمریکا سابقه استعمار و استثمار خارجی ندارد)، دموکراسی نهادینه (آمریکا نمی‌تواند به راحتی و به سرعت تصمیم به جنگ علیه کشواری بگیرد)، علایق ملی گرایانه‌ای (آمریکایی‌ها به شدت کشور خود را دوست دارند و تهدید علیه آن را بـنـمـیـتاـبـندـ)، صنایع پیشرفته و بسیج اجتماعی قوی، باعث شده‌اند این کشور بین نظم جهانی و قدرت داخلی توازنی به وجود آورد، حتی فراتر از این، در بعضی مواقع آمریکایی‌ها خود را محدود به سازمانهای بین‌المللی نکرده و در رأس اقدام می‌کنند. نتیجه گیری نویسنده مقاله این است که ماهیت قدرت اقتصادی

فوق العاده جذاب است که نمونه آن را می توان در جنگ حیرت آور علیه بغداد يا افغانستان ملاحظه کرد. سند و مدرک ناي برای ناکارآمد بودن قدرت سخت، اين است که هنوز کمتر از يك چهارم اعضای القاعده دستگیر شده اند و بقیه، زندگی خود را می گذرانند (ص ۱۱۵). در داخل کشورهای اسلامی هم، قدرت سخت آمریكا نتیجه معکوس داده و اکنون تندروها در مقابل میانه روها صفت کشیده اند و منافع آمریکا تنها در گروبه قدرت رسیدن میانه روها و منزوی شدن تندروهاست. بنابراین، نای توصیه می کند دامنه استفاده از قدرت نظامی و اقتصادی خشن علیه کشورهای هدف را محدود و استفاده از قدرت نرم را بیشتر کند.

بحث دوم نای در مقاله اش، قدرت آمریکا و بسیج آن علیه تروریسم است. به عقیده نای قدرت نظامی آمریکا به واقع مثال زدنی است، اما برخلاف قرن نوزدهم، هزینه های اجتماعی استفاده از قدرت نظامی بسیار بالاست. این درحالی است که هم زمان با پیشرفت فناوری نظامی، اشکال تروریسم نیز عوض شده و ترویست ها هم از

در دانشگاه هاروارد است، آمریکا را متهم می کند به اینکه نسبت به قدرت نرم کم توجه است و مدام از قدرت سخت بهره می گیرد. به گفته نای، در اجلas ۲۰۰۳ که جمعی از مقامات سیاسی- دینی گردد هم آمده بودند، اسقف اعظم کاتولیک از کالین پاول، وزیر خارجه در دوره نخست ریاست جمهوری جورج دبلیو بوش، سوالی پرسید و گفت: «چرا آمریکا از قدرت نرم استفاده نمی کند و همیشه به قدرت سخت متول می شود؟» پاول جواب داد: «آمریکا از قدرت سخت برای پیروزی در جنگ استفاده می کند و البته پس از پایان جنگ به قدرت نرم متول می شود؛ مانند، جنگ دوم جهانی که آمریکا نخست وارد جنگ شد و سپس طرح مارشال را پیاده کرد، برخلاف سوری که نیمی از اروپا را گرفت و پس از تصرف نیمی از اروپا در چکسلواکی و مجارستان و سایر کشورهای منطقه، همچنان از قدرت سخت استفاده کرد تا از هم پاشید (ص ۱۱۵)». این جمله پاول، نای راقانع نمی کند و او همچنان معتقد است که آمریکا منطق استفاده از قدرت نرم را به خوبی بلد نیست، اما استفاده از قدرت سخت برای مقامات آمریکا

کنند، دیگران را هم سویا پیرو خود می بینند بدون اینکه از سلاح استفاده کرده باشند (ص ۱۲۴). نویسنده از مثالی عامیانه استفاده می کند تا مقصود خود را بهتر برساند. به تعبیر او، والدینی که آگاهی داشته باشند می دانند که فرزند خوب و با فراست موجب تقویت آنها می شود و فرزند لوس و نفر، موجب نگرانی و ضعف خانواده خواهد شد. آن والدین آگاه برای تقویت خودشان به او ارزشها و عقاید صحیح و اصیل را یاد می دهند و اوراتتبیه و تهدید نمی کنند تا قدرت خود را افزایش دهند. ابزارهایی مانند فرهنگ جذاب، ارزش‌های پایدار، نهادهای دموکراتیک، سیاست‌های دموکراتیک و اخلاق اصیل، از جمله مؤلفه‌هایی هستند که در نگاه نای موجب کاهش هزینه آمریکایی‌ها برای جای گیر ساختن خودشان می شود. به نظر او آمریکا با قدرت نرم، جهان را شکل می دهد، بسیاری از کودکان جهان با فیلم‌های آمریکایی بزرگ می شوند، علاقه مندند تحصیلات خود را در آمریکا ادامه دهند و همه اینها موجب قدرت آمریکاست؛ بدون صرف هزینه‌های گزاف.

ابزارهای جدید بهره می گیرند. تروریستهای سابق می خواستند تعداد کمی را بکشند و تعداد زیادی تماشاگر باشند، اما تروریستهای مدرن بسیار سنگدل هستند و خیلی خشن عمل می کنند، اینها تعداد زیادی کشته می خواهند نه تماشاگر. مسلح شدن تروریستها به فناوری و ایدئولوژی که نمونه آن رادر القاعده می توان دید، کار قدرت سخت در مهار تروریسم را دشوار ساخته است، به همین خاطر «رهنامه بوش در مقابله خشونت آمیز با تروریستها لازم است، اما هرگز کافی نیست (ص ۱۲۱)». نای که طی دو سال اخیر مقالات متعددی در باب «قدرت در عصر اطلاعات» نگاشته است، خاطرنشان می سازد که قدرت نرم، نخست غیرمستقیم اعمال می شود؛ دوم بیشتر جنبه تشویقی دارد؛ و سوم هزینه اعمال سیاست خارجی را فوق العاده کاهش می دهد. به عقیده نای، آمریکا بدین خاطر منتفع می شود که ارزش‌هایش در دنیا از سوی تعداد زیادی تحسین می شود. از الگوهای آمریکا پیروی می گردد، خیلی‌ها به سعه صدر مسئولان آمریکایی غبطة می خورند، در چنین شرایطی آمریکایی‌ها بدون اینکه دلاری خرج

داده شد، بسیاری عقیده دارند که آمریکا دموکراسی را برای خود و مردمان خود می خواهد و در تدارک دموکراسی برای سایر کشورها صادق نیست، مواردی مانند مناسبات دوگانه آمریکا با قدرتهای غیردموکرات، اقدامات سرکوبگرانه و براندازانه آمریکا علیه رژیمها و مقامات دموکرات و به ویژه میزان محبوبیت آمریکا و ارزشهاش در کشورهای مسلمان، مواردی هستند که ناقص دیدگاه نای هستند.

۶. نگاه کانتی در مقابل نگاه هابزی ارابرت کی گان «از بژوهشگران ارشد بنیاد کارنگی و نویسنده کتاب پهشت ۲۰۰۳» قدرت است که کتابش در سال ۲۰۰۳ منتشر و به بیش از ۲۰ زبان دنیا ترجمه شد. دو روزنامه نیویورک تایمز و واشنگتن تایمز، کتاب کی گان را به مدت ۱۰ هفته در قالب سون ویژه، منتشر می کردند و در نزد افکار عمومی آمریکا، اندیشه های کی گان اهمیت بسیاری دارد. به نظر کی گان با آغاز قرن ۲۱، بین دو قطب مهم امنیت بین المللی یعنی اروپا و آمریکا، شکافی چشمگیر پدیدار می شود. نگاه کانتی

جوزف نای از تشریح انواع و معانی قدرت، اظهار می دارد که، آینده قدرت آمریکا تا حد زیادی به ساختن عراقی دموکراتیک و قوی و حل مسئله فلسطین بستگی دارد. آمریکا در رأس قدرتهای جهان است و در کنار ژاپن و اتحادیه اروپا دوسوم قدرت جهان را در اختیار دارد، اما این قدرت عظیم، در صحنه شترنج امنیتی جهان، همواره از سرباز استفاده می کند تا تهدیدهارا از بین ببرد. اما این کشور باید نگاه وسیع تری داشته باشد و نیمه پنهان جهانی شدن را هم ملاحظه کند که مسایلی مانند جنایتهاي سازمان یافته، بیماریهای خطرناک، تغییرات آب و هوایی و تروریسم را در پی آورده است. اگر آمریکا یاد بگیرد که چگونه از قدرت نرم استفاده کند و جهان را در چارچوب وسیع تری ملاحظه کند، به عقیده نای پیروز میدان جنگ خواهد شد.

مقاله جوزف نای یکی از قوی ترین و منسجم ترین مقالات این مجموعه است، اما نای هم دچار یک اشتباه اساسی شده است و آن اینکه، آمریکا یگانه قدرت برتر آمریکاست که جهانیان مقهور و در عین حال شیفته آن هستند. همان گونه که در مقاله قبلی توضیح

بدین نتیجه می‌رساند که آمریکایی‌ها نگرش هابزی به قدرت و امنیت دارند ولی اروپایی‌ها با نگرشی کانتی به تحلیل امنیت و نظم بین‌المللی می‌پردازن. محقق ارشد بنیاد کارنگی، راز این تفاوت در نگرش اروپا و آمریکا را قدرت می‌داند. از دید او موضوع اصلی رقابت این دو قطب، منطق قدرت است. اروپایی‌ها چون قدرت مقابله با آمریکا را ندارند و از اعمال سلطه آمریکا بر مناطق حساس جهان می‌ترسند، بر موازینی مانند چندجانبه گرایی، چانه زنی و هنجارهای بین‌المللی تأکید کرده و قواعد اخلاقی بین‌المللی را تقدیس می‌کنند. کی گان اروپا را به شکارچی‌ای تشبیه می‌کند که وارد جنگل شده و تنها ابزار شکار آن یک چاقو است، در صورتی که آمریکا با یک تفنگ وارد جنگل شده، حال اگراین دو شکارچی، خرس خطرناکی را بیینند، آنکه تنها چاقو دارد، ریسک نمی‌کند و ترجیح می‌دهد که آن خرس را بدرقه کند ولی آنکه تفنگ دارد می‌تواند چنین ریسکی را بکند و مهم‌ترین عنصر بازدارنده آن این است که آیا به این خرس نیاز دارد یا نه! مطابق تحلیل

اروپایی‌ها به امنیت ملی و بین‌المللی، مرزهای خود را از نگاه هابزی آمریکا مشخص می‌کند. نویسنده مقاله معتقد است که، تحلیل آمریکا و اروپا حداقل در چهار محور از هم متفاوت است: نخست اینکه، نگاه اروپایی‌ها به امنیت بین‌المللی، فرایند محور است در حالی که آمریکایی‌ها بیشتر به نتیجه علاقه مندند تا فرایند؛ تفاوت دوم این است که، اروپایی‌ها برای افکار عمومی اروپا و جهان بهای بسیاری قایل هستند. ولی آمریکایی‌ها معتقدند که افکار عمومی، قابل دستکاری است و می‌شود پس از حصول پیروزی، افکار عمومی جهانیان را بسیج کرد؛ تفاوت سوم اروپا و آمریکا این است که، اروپایی‌ها به تعامل تجاری-اقتصادی تا حد امکان اعتقاد دارند ولی اندیشه تحریم، نخستین و بدیهی ترین پیشنهاد آمریکا برای تنبیه رقیب است؛ سرانجام اینکه دیلماسی اروپا علاقه مند به ائسلاف، امنیت جمیعی، پاسخ تدریجی و عمل غیرمستقیم است در حالی که آمریکایی‌ها اغلب یک جانبه گرایانه و بدون ظرافت عمل می‌کنند و اگر پیشنهاد اولیه شان نتیجه نداد، شکیبايی به خرج نمی‌دهند. چهار تفاوت فوق، کی گان را

زور و خشونت شده است.» اما به عقیده کی گان، خرس جهان امروز، یکی تهدید کی گان بی نیازی آمریکا نسبت به اروپا خیلی راسخ است. به نظر او آمریکا به اروپا نیازی ندارد و اصلًا پیدایش اتحادیه اروپا، پژوهه‌ای آمریکایی است و اگر طرح و حمایت آمریکا نبود اروپا به بهشت امنیت تبدیل نمی‌شد، چون این آمریکا بود که در دوران جنگ سرد خواهان ایجاد و توسعه اروپایی قوی و متحد در برابر شوروی بود. کی گان به نقل از یوشکافیشر، وزیر امور خارجه آلمان (۲۰۰۵)، این ایده خود را تأیید می‌کند، به گفته فیشر «اروپای نوین مدیون دو تصمیم تاریخی است یکی تصمیم آمریکا مبنی بر حضور در اروپا و دیگری تصمیم آلمان و فرانسه برای پایندی به قوانین اروپای متحده (ص ۱۵۸).» کی گان اروپای متحده را مولود آمریکا می‌داند؛ آمریکا با حضور در اروپا و حمایت اروپایی‌ها پارادوکس کانتی را حل کرد. کانت معتقد بود که یگانه راه پایان دادن به جامعه هابزی تأسیس دولتی جهانی است، اما تردید کانت در این بود که ممکن است قدرت فوق العاده دولت جهانی، آزادیهای مدنی انسانها را از بین ببرد. آمریکا این معضل کانت را حل کرد، در اروپا دولتی

کی گان، خرس جهان امروز، یکی تهدید صدام حسین بود که آمریکا به سوی آن شلیک کرد، ولی اروپا بدین نتیجه رسیده بود که حفظ صدام حسین به مراتب بیشتر از سرنگونی او، نفع اروپا را تأمین می‌کند. فراتر از عراق، اروپایی‌ها در مورد ایران و کره شمالی هم چنین نظری دارند و معتقدند که ایران و کره شمالی با آمریکا مشکل غیرقابل حلی ندارند ولی این آمریکاست که با آن دو مشکل دارد و در این راستا بیش از اروپا می‌تواند ریسک بکند.

کی گان یکی از ریشه‌های مسالمت‌جویی کنونی اروپایی‌ها را پیشینه تاریخی آنها می‌داند. او معتقد است که، اروپا تنها طی چند دهه اخیر طرفدار چندجانبه گرایی، دیپلماسی، قانون گرایی، مذاکره، روابط اقتصادی و هنجار گرایی در تعاملات بین المللی شده و می‌خواهد با گذشته خود که تاریخی بوده آکنده از استعمار و یک جانبه گرایی، فاصله بگیرد.« (ص ۱۴۹)، در اینجا کی گان با کوپر (یکی از نویسندهای مطرح در ایزور)، هم فکر است که گفته: «اروپا در نظامی پست مدرن زندگی می‌کند که در آن آگاهی اخلاقی جایگزین

قوی به وجود آورد که حقوق شهروندان را محترم می‌شمارد و شهروندان نگران پیدایش دولتی بزرگ در مقیاس اروپا نیستند (ص ۱۵۹).»

کی گان در انتهای مقاله خود این پرسش را مطرح می‌کند که آمریکانا کی باید مراقب انتظار اروپایی ها باشد و آیا آمریکا نیازی به اروپا دارد؟ کی گان پس از مطالعه و مقایسه اوضاع اروپا و آمریکا، پاسخ می‌دهد که آمریکانا نیازی به اروپا ندارد و این بی نیازی یعنی آغاز دوران امپراتوری آمریکا.

به باور کی گان، اروپا چون قدرت نظامی چشمگیری ندارد، روی خلع سلاح آمریکا، چندجانبه گرایی و هنجارگرایی در جهان تأکید می‌کند تا آمریکا را در اعمال قدرت بی نظیر خود مردد سازد. آمریکایی که هزینه کردن ۳ درصد از تولید ناخالص داخلی خود در امور نظامی را به راحتی می‌پذیرد و این ۳ درصد رقیم معادل ۵۰۰ میلیارد دلار است، از اروپا کاملاً مستقل و بی نیاز است و مشارکت بسیار محدود و حتی مخالف اروپا در بحرانهای بوسنی، افغانستان و عراق نمونه هایی از بی نیازی آمریکا به اروپاست. کی گان

مهم ترین ضعف آمریکا در برابر اروپا را در این می‌داند که آمریکا تجربه مملکت داری جهانی را ندارد و برخلاف اروپایی ها که به کشورهای استعماری زیادی حکمرانی کرده اند، آمریکا همواره در محدوده قاره آمریکا مانده و کمتر به این سوی جهان پیش روی کرده است. اما به نظر او مهم ترین عنصر پیوند دهنده آمریکا- اروپا این است که هر دو در مورد مفهوم انسانیت و ارزش های انسانی، برداشت مشترکی دارند و این برداشت مشترک، توشه ای ارزشمند برای پیمودن راهی پر پیچ و خم و طولانی است (ص ۱۶۵).

مقاله پرمایه و دقیق کی گان، به رغم استدلالهای استوارش همان ضعف مقاله های قبلی را دارد و آن اینکه کی گان هم ماهیت بین المللی امنیت را دست کم گرفته است. اگر تهدیدهای قرن ۲۱، گسترهای بین المللی را در برمی گیرد، علی الاصول برای حل و فصل آن نیاز به اجماع و همکاری بین المللی بسیار جدی است.

نتیجه گیری اندک آمریکا در برابر سازمانهایی چون القاعده، نشان از آن دارد

در امور افغانستان بود، او بیش از ۲۵ سال فعالیت دیپلماتیک و پژوهشی داشته و در سال ۲۰۰۴ کتابی با عنوان *زواں مل* به رشته تحریر در آورده است. کوپر مانند کی گان معتقد است که آمریکا در زمینه اعمال قدرت متفاوت از اروپا عمل می‌کند. به نظر او می‌توان اروپا را مظہر قدرت نرم و آمریکا را مظہر قدرت سخت قلمداد کرد. او در توضیح دینامیسم قدرت سخت افزاری آمریکا، به تواناییها و تجهیزات نظامی آمریکا اشاره می‌کند و مانند بسیاری دیگر از نویسنده‌گان تکرار می‌کند که هزینه نظامی آمریکا چندین برابر کشورهای اروپایی یا روسیه است. کوپر این جمله کلیشه‌ای را به کرات نقل می‌کند که آمریکا بیش از کشورهای پس از خودش، هزینه نظامی دارد. تدوین کنندگان مقالات اصل‌توجهی نکرده‌اند به اینکه در مقاله قبلی (نوشته کی گان) این میزان کمتر بود و میزان بودجه نظامی آمریکا به اندازه چهارده کشور پس از خودش نقل شده بود. به هر حال، کوپر به درستی تأکید می‌کند که شکاف در توان نظامی آمریکا و بقیه کشورهای جهان روز به روز بیشتر می‌شود و این شکاف را نمی‌توان

که آمریکا نمی‌تواند به صورت یک جانبه و تنها، همه مسایل جهان را حل کند. گذشته از این مورد، استدلال کی گان در مورد نیاز کشورهای اروپایی به ویژه در زمینه تأمین امنیت، صادق نیست. ممکن است طی دوران جنگ سرد چنین بوده باشد، ولی اکنون دیگر شوروی ای وجود ندارد تا اروپا از ترس آن به آمریکا پناه ببرد. با پایان جنگ سرد احتیاج متقابل آمریکا - اروپا در زمینه ملاحظات راهبردی، بسیار تقلیل یافته است چون دشمن مشترک هر دو از بین رفته است. در حال حاضر و با جایگزینی تروریسم به جای کمونیسم، این آمریکاست که به همکاری اروپا نیاز جدی دارد و نه اروپا. برای اینکه تروریستها اغلب، منافع و علائق آمریکا و دوستانش را هدف قرار گرفته‌اند، نه صرفاً اروپا را.

#### ۷. ابزارهای سخت و نرم دیپلماسی

«هدفهای دیپلماسی: قدرت سخت و نرم» عنوان مقاله رابرت کوپر است که در مجموعه قدرت آمریکا در قرن بیست و یکم به چاپ رسیده است. نویسنده این مقاله رابرت کوپر، در سال ۲۰۰۳ نماینده ویژه انگلستان

شوروی و آمریکا در بلوکهای مربوطه شان است؛ بدین ترتیب که شوروی، پیمان ورشو را براساس قدرت سخت استوار ساخت ولی آمریکا پیمان ناتورا براساس اجماع مبتنی کرد و حرمت رأی تمام کشورها کاملاً رعایت شده است. این در حالی است که شوروی با حمله به چکسلواکی سابق، لهستان، مجارستان و آلمان شرقی نشان داد که حاضر به انعطاف پذیری نیست. مشروعيت گریزی در تحلیل کوپر، مهم ترین نشانه قدرت سخت است و مشروعيت پذیری، اصل اساسی قدرت نرم. نتیجه گیری کوپر این است که آمریکا الان به سمت قدرت سخت پیش می‌رود و اروپا به سمت قدرت نرم. مهم ترین مدرکی که سبب شده آمریکا پیشینه مثبت خود در نزد اروپایی‌ها را مخدوش نماید، حمله یک جانبه آن به عراق بود که البته با مشارکت فرعی انگلستان، اسپانیا، ایتالیا و لهستان صورت گرفت. گویی مقصود کوپر از اروپا تنها آلمان و فرانسه است، او در این قبیل دقایق، درنگ نمی‌کند و معتقد است که آمریکا باید طی چارچوبی قانونی با عراق برخورد می‌کرد. اینکه چارچوب قانونی

ترمیم نمود. برتری آمریکا در راهبرد امنیت ملی این کشور هم تصریح شده است. در این سند آمده است که آمریکا خواهان همکاری با متحдан خود می‌باشد، اما این همکاری نباید به ابرقدرت بودن آمریکا لطمه بزند.

کوپر معتقد است که طی سالهای ابتدایی قرن ۲۱، چهره سخت قدرت آمریکا بیشتر خودنمایی کرده و مقامات این کشور باید وجه نرم قدرت خویش را تقویت کنند تا به سرنوشت شوروی گرفتار نشوند. به عقیده کوپر، تحصیل و اعمال سلطه سخت کار دشواری نیست، اگر پیسی کولا مظہر قدرت باشد، باید صدام حسین را هم قدرتی قابل اعتماد محسوب داشت. از دید وی، کانون اصلی قدرت نرم، مشروعيت است که به دارنده قدرت، حق سلطه بر دیگری را می‌بخشد و آن دیگری بدون اینکه اعتراض کند یا تنفر داشته باشد، از آمر اطاعت می‌کند؛ مانند، اطاعت فرزندان از والدین، اطاعت سربازان از فرماندهان و اطاعت گانگسترها کوچک از گانگستر بزرگ. در همه این اطاعتها نوعی مشروعيت نهفته است. نمونه عینی ای که کوپر برای تفکیک قدرت سخت و نرم استفاده می‌کند، موقعیت

دیگری هم دارند و قدرت نرم، نقش مهمی در بازار تولید قدرت سخت دارد. پرسنلیز جهانی آمریکا در سالهای پس از فروپاشی شوروی و فشارهای اروپا بر ترکیه در مورد حقوق اقلیتها همگی براساس قدرت نرم استوارند. چون هر دو مشروعیت دارند و توصیه‌هایشان مقبول می‌افتد.

۱۷۳

کوپر در پایان بحث خود خاطر نشان می‌سازد که مدنی زیستن یعنی تبدیل قدرت سخت به قدرت نرم. اگر هرج و مرج به نظم، زور به قانون و قدرت به مشروعیت تبدیل شود، جامعه مدنی فراهم آمده و قدرت نرم جایگزین قدرت سخت شده است (ص ۱۷۹). او این معادله را به نظام بین الملل هم تسری داده، اضافه می‌کند که قدرت نرم مانند دستکش محملی است اما در زیر آن مشت آهنین خواهد بود، مشارکه ای اینکه مانند نرود، تنها می‌توان اعتماد کرد، اما آمریکا هم قابل اعتماد است و هم اینکه متابعی دارد که در اختیار متحداش قرار می‌دهد. تحصیل موقتیهای فراگیر و مداوم که اکنون با قدرت سخت حاصل شدنی است، زمینه ساز قدرت نرم است و البته تغییر رژیم (ص ۱۷۶). اما بحث کوپر نشان استفاده از قدرت نرم علاقه مندتر است تا

همان مصالح اروپاست یا نه، مورد توجه کوپر نیست و او تنها به ذکر کلیات اکتفا می‌کند (ص ۱۷۴). به عقیده کوپر، مهم‌ترین دستاوردهای قدرت نرم که البته پشتوانه قدرت سخت را دارد، تغییر رژیم است. «تغییر رژیم» از مفاهیم متداول و مصطلح طی سالهای اخیر است که معنای کانونی آن عبارت است از: تحقق اراده آمر در رفتار تابع بدون اعمال خشونت. شیوه حصول تغییر رژیم این است که، در آن دولت هدف خود را در مقابل یک فرایند منسجم مسالمت‌آمیز و مداوم، منفعل یافته و به تغییر رفتارهای خود راضی می‌شود. همان گونه که گفته شد، تغییر رژیم هم در عرصه داخلی و هم بین‌المللی، مستلزم داشتن قدرت سخت است؛ مثال کوپر در این زمینه روشن است: «به کشوری مانند نرود، تنها می‌توان اعتماد کرد، اما آمریکا هم قابل اعتماد است و هم اینکه متابعی دارد که در اختیار متحداش قرار می‌دهد. تحصیل موقتیهای فراگیر و مداوم که اکنون با قدرت سخت حاصل شدنی است، زمینه ساز قدرت نرم است و البته تغییر رژیم (ص ۱۷۶)». اما بحث کوپر نشان می‌دهد که قدرت سخت و نرم مناسبات

دوم و جنگ سرد بوده و آمریکایی‌ها همگان را صالح برای دموکراسی نمی‌شمارند. (ص ۱۸۱). به عقیده کالدور، این تنها یک

وجه از قدرت آمریکاست، جنبه دیگر سیاست آمریکا این است که آن کشور، به واقع یک کشور مبارز است که به منظور تحقق دموکراسی در جهان مبارزه می‌کند و نه تنها به دموکراسی در آمریکا بلکه به دموکراسی در جهان معتقد است.

برای حل این تناقض (دموکراسی خواهی از یک سو و سرکوب دموکراسی از سوی دیگر)، کالدور پیشنهاد می‌کند که سیاست گذاران آمریکا با تأمل بر متحدهٔ سنتی خود، اجازه دهنده جهانیان دموکراسی بومی خود را داشته باشند و از تحمیل الگوی زندگی آمریکایی به دیگران پرهیز کنند تا حوادثی از نوع ۱۱ سپتامبر رخ ندهد. نصیحتهای کالدور به آمریکایی‌ها این است که در عصر جهانی شدن، حاکمیت متحول شده و دیگر نمی‌توان به استفاده از زور، اراده‌ای را تحمل کرد؛ چندجانبه گرایی و احترام به هنجارهای بشری می‌تواند قدرت آمریکا را در جهان مشروعیت ببخشد؛ چرا که نیروی نظامی

آمریکا که شکیبایی لازم را جهت تغییر رفتار دیگری آن هم در بلند مدت ندارد.

#### ۸. محدوده قدرت آمریکا

موضوع هشتمین مطلب از مجموعه غنی «قدرت آمریکا در قرن ۲۱» به تحول در محدوده قدرت آمریکا می‌پردازد و اینکه چگونه قدرت این کشور جهانشمول شده است. نویسنده این مقاله ماری کالدور است که متخصص مسایل مملکت داری جهانی بوده و مسئول مرکزی است که به همین نام در مدرسه علوم اقتصادی و سیاسی لندن پایه گذاری شده است. علاوه بر این، کالدور نویسنده سه کتاب مهم به نامهای امنیت و جامعه مدنی، جنگهای قدیم و جنگهای جدید و جامعه مدنی جهانی؛ پاسخی به چالش جنگ است. موضع کالدور در مقایسه با کی گان، ایکنبری و نای قدری تفاوت دارد. او مانند برخی فعالان حقوق بشر معتقد است که دموکراسی آمریکا لازمه اش سرکوبی دموکراسی در بقیه نقاط جهان است و بین دغدغه‌های داخلی و خارجی آمریکا نوعی تعارض وجود دارد؛ چون فرهنگ سیاسی آمریکایی‌ها به شدت متأثر از جنگ جهانی

برخلاف یک قرن پیش دیگر ابزار اقتاع کننده و مشروع نیست. کالدور نگرش آمریکایی‌ها به سیاستهای جهانی را یک دست نمی‌داند و معتقد است که بین سیاست‌گذاران و استراتژیست‌های آمریکا می‌توان چهار دسته متمایز را تفکیک نمود، این چهار دسته عبارتند از:

دسته نخست، یک جانبه گرایان ایده‌ایست هستند که خواهان استفاده از قدرت نظامی آمریکا و برگزاری جنگهای خیره کننده و خارق العاده هستند؛ دسته دوم یک جانبه گرایان رئالیست و نئورئالیست هستند که خواهان استفاده از زور و صیانت از منافع ملی و خواستار درایت و مذاکره هستند؛ دسته سوم چند جانبه گرایان ایده‌ایست هستند که به بسط دموکراسی در جهان عقیده داشته و به اصطلاح جهان گرا هستند؛ و دسته چهارم چند جانبه گرایان رئالیست هستند که طرفدار همکاری امنیتی با متحده راهبردی و تتبیه صریح و سریع کشورهای یاغی هستند.

کالدور نتیجه می‌گیرد که سیاست آمریکا برای تعقیب و تتبیه تروریستها نتیجه

راضی کننده ای نداشته است؛ برای اینکه اعضای القاعده هنوز زنده و فعال هستند و علاوه بر آمریکا در اسپانیا، پرتغال و انگلستان هم فعالیت خود را بسط داده‌اند. پلیس آمریکا تنها موفق شده ۱۲۵ میلیون دلار از داراییهای القاعده را مسدود کند، ۳۳ درصد از رهبران آنها را به هلاکت برساند و ۲۷۰۰ نفر از اعضای القاعده را دستگیر نماید. با وجود همه اینها، القاعده به مبارزه بیشتر با آمریکا و متحده‌نش مصم شده است. توصیه نهایی کالدور به آمریکایی‌ها این است که به خاطر رفاه خودشان، دموکراسیهای دیگر را زین نبرند، چون واکنشهایی مانند ۱۱ سپتامبر در راه است. جنگهای حیرت‌انگیز آمریکا، دموکراسیها را زین می‌برد و افکار عمومی دنیا نسبت به آمریکا بدین می‌شود. کالدور روشن نمی‌کند سرکوب دموکراسی توسط آمریکا در کدام کشورها و در چه تاریخی رخ داده است. آیا حزب بعث یا سازمان القاعده در پی دموکراسی بود که با حمله از زین رفته باشد؟ توصیه‌های کالدور بسیار کلی است و مدارک آشکاری در نقض آنها یافت می‌شود.

## ۹. اختلاف در اردوی امنیتی فراآتلانتیک

پیوستگی سه وجهی طی چند سال اخیر با وقوع سه رویداد مهم تکان شدیدی خورد،<sup>۲۱۴</sup> نخستین اتفاق مهم پایان جنگ سرد بود که اهمیت اروپا را برای آمریکا و آمریکا را برای اروپا در معرض تردید قرار داد. رشد بی سابقه آمریکا در زمینه های متعدد اقتصادی، فنی و نظامی، بی نیازی به آمریکا را به عنوان دومین رویداد تاریخی آمریکایی ها مطرح نمود. سومین رویداد مهم این بود که شبکه القاعده جنگ خشن و گسترده ای را علیه آمریکا آغاز کرد که نخستین آن حمله به برجهای نیویورک بود. گسترش کمی و کیفی مبارزه علیه آمریکا، اروپایی ها را هم در تأیید بی قید و شرط مواضع آمریکا مدد ساخت و این امور همگی در آتلانتیک شمالی، بحرانی را سبب شد (ص ۲۱۴).

توماس ریس تلاش های بوش برای توسعه طلبی در دنیا را اعمالی تشدید کننده عنوان می کند و معتقد است که محافظه کاران جدید، با ماجراجویی های بین المللی، افکار عمومی اروپا را علیه خود تحریک نمودند. نویسنده میزان علاقه اروپا به آمریکا را در ماههای قبل و بعد از حمله به

برخی نویسنده گان از جمله توماس ریس، استاد علوم سیاسی در دانشگاه آزاد برلین، معتقدند که موضوع عراق پرده از اختلاف پنهان بین اروپا- آمریکا را برداشت و پارادایم امنیتی عملأ رویارویی هم قرار گرفتند. موضوع مقاله «فراسوی عراق: بحران در مجموعه امنیتی فرا آتلانتیک»، بر همین اساس نوشته شده و ضمن مرور تاریخ روابط اروپا- آمریکا در قرن بیستم، اختلاف آن دورا بررسی می کند. به نوشته ریس مجموعه امنیتی اروپا- آمریکا بر اساس سه مؤلفه کلیدی متحده هم بوده اند: نخست، اروپا و آمریکا ارزش های مشترکی دارند که مبنای هویت آن دورا تشکیل می دهد مانند اولانیزم که ارزش والایی در این کشورها دارد؛ دوم، اروپا و آمریکا از نظر اقتصادی وابسته به همیگر هستند و سوم، نهادهای مشترکی مانند ناتو، گروه هشت یا پیمان توسعه اقتصادی کشورهای پیشرفته، آمریکا و اروپا را از نظر امنیتی، سیاسی و بین المللی در کنار هم قرار داده است. ریس می گوید: «این

بین المللی گرایی و تندروی را عوامل نارضایتی اروپا از آمریکا قلداد می کند. از دید ریس، جنگ عراق شکاف بین طرفداران مکتب لیبرالیسم و رئالیسم را آشکار کرد. لیبرالها به اقدام مسالمت آمیز تأکید داشته و چندجانبه گرایی و همکاری را پیشنهاد می کردند در حالی که رئالیست ها بر یک جانبه گرایی، نظامی گری و در نهایت حمله به عراق اصرار می ورزیدند.

مقاله ریس تقریباً تزهای مقالات قبلی را تبیین کرده و اختلاف آمریکا- اروپا را بحرانی فرانلاندیسیکی عنوان می کند. به نظر می رسد اختلاف نظر این دو قطب، چندان هم بحرانی نباشد. علاوه بر این، اروپا، آن قدری هم که ریس تأکید می کند، چندجانبه گرا و طرفدار اقدامات مسالمت آمیز نیست. مواضع معتدل اروپا در موضوع عراق ریشه نظامی و راهبردی داشت. اروپایی ها، هم به دلیل ضعف نظامی و هم به دلیل معضلات مربوط به هماهنگی داخلی، نتوانستند با آمریکا هماهنگ شوند، اینکه این اختلاف، مبنایی به واقع تئوریک و فلسفی داشته باشد.

عراق مقایسه کرده و چنین نتیجه می گیرد که اروپایی ها نسبت به بوش و سیاستهایش بدین هستند و بین مردم و مقامات آمریکا تفکیک قابلی می شوند. براساس آمارهایی که ریس در مقاله خود آورده، در تابستان ۲۰۰۲، ۷۵ درصد مردم آلمان، ۶۱ درصد مردم انگلستان و ۶۳ درصد فرانسویان نسبت به آمریکا نظر مثبت داشتند، اما در مارس ۲۰۰۳ که آمریکا بدون توجه به اروپا به عراق حمله کرد، تنها ۴۸ درصد آلمانی ها، ۲۵ درصد انگلیسی ها و ۳۱ درصد فرانسویان نسبت به آمریکا نظر مثبتی داشتند. از آن طرف، نظر آمریکایی هادر ماههای پس از جنگ نسبت به اروپا منفی شد، به طوری که تنها ۲۹ درصد از آمریکایی ها اظهار کردند که به فرانسه علاقه مندند، در حالی که این رقم قبیل از جنگ حدود ۷۹ درصد بود. این در حالی است که مشارکت انگلستان در جنگ سبب حفظ محبویت او نزد اروپایی ها شد و ۸۲ درصد آمریکایی ها همچنان علاقه مند به انگلستان باقی ماندند. ریس، نظامی گرایی آمریکایی ها را به اضافه مواردی چون: یک جانبه گرایی، جنگ پیش دستانه،

## ۱۰. رهنامه بوش: دیدگاهی از چین

مخالفت را به شرح زیر بر می‌شمارد:

۱. استفاده از حق و تو در شورای امنیت برای حل مسالمت آمیز مسائل؛ ۲. حمایت از اروپا برای ایستادگی در مقابل آمریکا؛
۳. توسعه مناسبات تجاری با کشورهای آسیایی؛ و ۴. توسعه همکاریهای تجاری-امنیتی با روسیه و کشورهای آسیای مرکزی در قالب پیمان شانگهای.

بخشی از مقاله نویسنده به سوءاستفاده متکران آمریکایی از مفاهیم قدیمی فلسفه سیاسی، مانند، صلح دموکراتیک و امنیت جهانشمول اختصاص دارد. او معتقد است که نظریه صلح دموکراتیک که کانت از آن سخن می‌گفت، توسط میکایل دوبل تفسیر، شده اما به وسیله نومحافظه کاران آمریکا تحریف شده است؛ برای اینکه کانت هرگز با مداخله در امور داخلی کشورها و محروم ساختن آنها از استقلالشان موافق نبوده است. وی سیاستهایی از قبیل احترام متقابل به حاکمیت و تمامیت ارضی کشورها، عدم مداخله در امور داخلی کشورها، برابری و منافع متقابل و هم زیستی مسالمت آمیز را از اصول بنیادین سیاست خارجی چین

ریشه‌های مخالفت چین با سیاستهای آمریکا موضوع مقاله دهم از مجموعه «قدرت آمریکا در قرن بیست و یکم» است که از منظر چینی، راهبردهای یک جانبه گرایانه و توسعه طلبانه آمریکا را مورد سنجش قرار می‌دهد. نویسنده مقاله «یوان کوبی» است که در دانشگاه پکن، درس سیاست گذاری و مدیریت تدریس می‌کند. به عقیده کوبی، رهنامه بوش سه اصل اساسی دارد که عبارتند از: یک، وداع با راهبرد محدودسازی و جایگزینی آن با سیاست پیش گیری و ضربه پیش‌دستانه؛ دوم، صدور دموکراسی و سرانجام صیانت از ابرقدرتی آمریکا در حوزه نظامی. این مؤلفه‌های سه گانه رایوان کوبی در کلمه اوج راهبرد بزرگ آمریکا در سالهای پس از جنگ می‌داند و می‌گوید: «چین با سیاستهای مداخله جویانه آمریکا مخالف است؛ چون آمریکا براساس هنجارهای بین‌المللی عمل نمی‌کند، چه در کوزوو و چه در عراق (ص ۲۴۳)». کوبی در ادامه به توضیح دلایل ژئوپلیتیک مخالفت چین با سیاستهای آمریکا پرداخته و ابزارهای این

مصنونیت آن در خاورمیانه نمی‌داند. الافندی که از پژوهشگران ارشد دانشگاه وست مینیستر است، مقاله خود را با لطیفه‌ای ظرفی آغاز می‌کند؛ روزی یک سیاستمدار یمنی پیشنهاد کرد که برای حل و فصل معضلات بی‌پایان یمن، تنها یک راه حل وجود دارد و آن اینکه یمن به آمریکا اعلام جنگ کند و آمریکایی‌ها پس از جنگ با یمن وفتح آن نسبت به آبادسازی آن مبادرت کنند. پیشنهاد او جمع حاضر را به فکر فرو می‌برد، از آن میان یک نفر به صرافت می‌گوید: «پیشنهاد شما خوب است اما یک مشکل دارد و آن اینکه اگر یمن آمریکا را شکست داد چه خواهد شد؟» (ص ۲۵۲)» الافندی در ادامه مقاله خود توضیح می‌دهد که قدرت آمریکا هر چند زیاد است، اما احتمال شکست آن در خاورمیانه بسیار جدی است و این ماهیت پرتناقض خاورمیانه است. به نظر نویسنده، آمریکا در خاورمیانه مطابق آنچه اعلام می‌کند، عمل نکرده است. اغلب متحдан راهبردی آمریکا در منطقه، غیردموکراتیک بوده‌اند که وقوع حادثه ۱۱ سپتامبر تنها یک بازتاب از سیاستهای پرتناقض آمریکاست.

عنوان می‌کند. شاید برجسته‌ترین سخن کویی این است که به رغم پایان جنگ سرد در اروپا و آمریکا، این جنگ هنوز در منطقه آسیا ادامه دارد. (ص ۲۴۳) ترس کشورهای آسیایی از چین، نگرانی چین از موضوع تایوان، حمایتهای ژاپن و آمریکا از تایوان و پیمان امنیتی آمریکا با برخی کشورهای منطقه، آسیا را در جنگ سرد نگه داشته است و چین همه این تحولات را به سیاستهای مداخله جویانه آمریکا نسبت می‌دهد. از این تشخیص ظرفی که بگذریم، بقیه مقاله یوان کویی توجیه سیاستهای منطقه‌ای و بین‌المللی چین است که در آن بر حکومت رسمی و کلیشه‌ای تأکید می‌شود و می‌توان گفت، با بقیه مقالات مجموعه هماهنگی لازم راندارد.

## ۱۱. امپراتوری بزرگ آمریکا و باتلاق خاورمیانه

عبدالوهاب الافندی در مقاله‌ای با عنوان «بازگشت آرمادون: سرآمد امپراتوران تاریخ و باتلاق خاورمیانه» به توضیح رفتارهای آتی آمریکا در خاورمیانه پرداخته و حتی امپراتورشدن آمریکا را عامل

به نظر الافندی آمریکا مقصراً اصلی در ماجراهی احیاگری اسلامی در جهان اسلام به ویژه خاورمیانه است. حمایت از رژیمهای محافظه‌کار، مسئله فلسطین و بسط و گسترش خشونت علیه جهان اسلام، بنیادگرایی در منطقه را موجب شده‌اند (ص ۲۶۰). از سوی دیگر، بررسی تاریخ خاورمیانه نشان می‌دهد که آمریکانیروهای سکولار منطقه را تضعیف کرده است و این تناقض آمریکا در خاورمیانه به شمار می‌آید. تناقض دیگری که الافندی اشاره می‌کند، سیاستهای آمریکا در برابر ایران است که از یک سودشمنان سرسخت آمریکا را از بین می‌برد و از سوی دیگر، ایران را تحت فشار قرار می‌دهد. آمریکا از ایران (در جریان انقلاب اسلامی) شکست سختی خورده و این به تاریخ روابط دو کشور مربوط است. اما

اکنون، آمریکا دوباره ایران را تحریک می‌کند، پس پارادوکس‌های قدرت آمریکا در خاورمیانه بسیار زیاد است و مجموعه این پارادوکس‌ها، منطقه را با تلاطم امپراتوری آمریکا کرده است. مقاله الافندی هرچند فاقد انسجام لازم است، استدلالهای آن در نوع خود کم نظیر است. او از یک طرف

قدرت آمریکا را در حال گسترش و بی‌نظیر می‌داند و از سوی دیگر، این کشور را به دلیل پی‌گیری سیاستهای یک جانبه گرایانه وزورمدارانه محکوم به زوال می‌داند. مهم‌ترین ضعف و نقض مقاله الافندی این است که به وجوده نرم افزاری قدرت آمریکا اشاره‌ای ندارد؛ گویی آمریکا تنها سلاحهای نظامی در اختیار دارد و نه چیز دیگر. گذشته از آن، الافندی نمی‌گوید که آمریکا چگونه عمل کند یا می‌کرد که در خاورمیانه گرفتار نمی‌شد. به هر حال مقاله الافندی یکی از جذاب‌ترین مقالات مجموعه است و تنها مقاله‌ای است که توسط یک اندیشمند خاورمیانه‌ای نگاشته شده و ضعفهای آمریکا در خاورمیانه را به صراحة بیان کرده است.

